



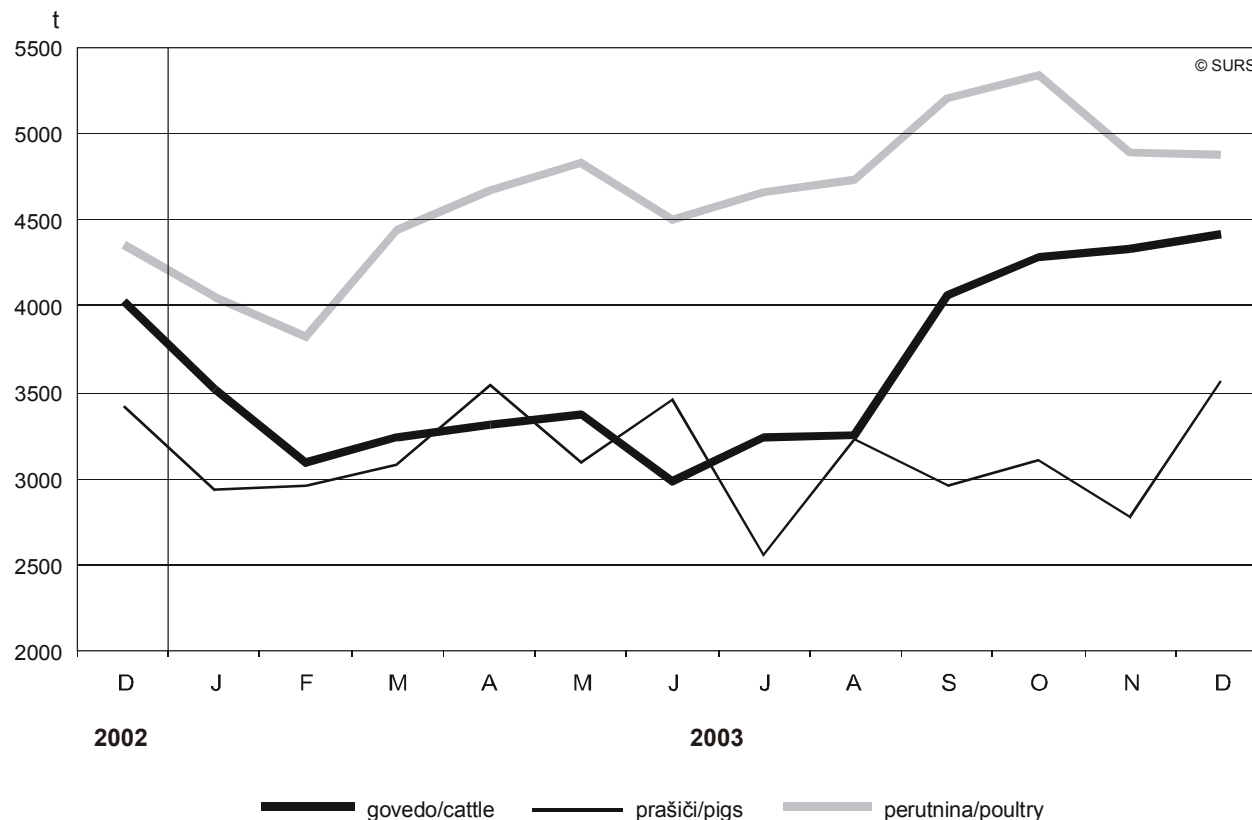
ZAKOL ŽIVINE V KLAVNICAH, SLOVENIJA, DECEMBER 2003

LIVESTOCK SLAUGHTER IN SLAUGHTERHOUSES, SLOVENIA, DECEMBER 2003

- V decembru 2003 se je v primerjavi z novembrom povečalo število zaklanih prašičev (za 32,8 %), goveda (za 3,9 %) in perutnine (za 2,5 %).
- In comparison with the previous month, in December 2003 the number of slaughtered pigs increased by 32.8%, cattle by 3.9 % and poultry by 2.5%.
- V decembru 2003 se je v primerjavi s prejšnjim mesecem povečala masa zaklanih prašičev (za 28,8 %) in goveda (za 1,9 %), masa zaklane perutnine pa se je malo zmanjšala (za 0,5 %).
- In comparison with the previous month, in December 2003 weight of slaughtered pigs increased by 28.8% and cattle by 1.9%, while weight of slaughtered poultry slightly decreased by 0.5%.
- V primerjavi z lanskim decembrom se je v letošnjem decembru povečalo število zaklanega goveda (za 11,2 %), perutnine (za 10,3 %) in prašičev (za 2,3 %).
- In comparison with December 2002, in December 2003 the number of slaughtered cattle increased by 11.2%, poultry by 10.3% and pigs by 2.3%.
- V letošnjem decembru se je v primerjavi z decembrom 2003 povečala masa zaklane perutnine (za 11,8 %), govedu (za 9,5 %) in prašičev (za 4,4 %).
- In comparison with December 2002, in December 2003 weight of slaughtered poultry increased by 11.8%, cattle by 9.5% and pigs by 4.4%.

Slika 1: Masa trupov v klavnicah zaklane živine, Slovenija, december 2002 - december 2003

Chart 1: Weight of dressed carcass of slaughtered livestock in slaughterhouses, Slovenia, December 2002 - December 2003



1. Zakol živine v klavnicah, Slovenija, december 2003

Livestock slaughter in slaughterhouses, Slovenia, December 2003

| | Število zaklanih živali Number of slaughtered animals | Masa očiščenih trupov Weight of dressed carcass | | |
|----------------------------|--|--|----------------------------|--------------------------------------|
| | | skupaj total t | povprečna average kg | |
| Konji, skupaj | 144 | 31 | 217,1 | Horses, total |
| Govedo, skupaj | 16982 | 4414 | 259,9 | Cattle, total |
| teleta | 3388 | 280 | 82,6 | calves |
| biki, stari do 24 mesecev | 6443 | 2135 | 331,3 | bulls, up to 24 months |
| telice | 2013 | 487 | 242,1 | heifers |
| kastrati (voli) | 62 | 18 | 295,9 | bullocks (oxen) |
| krave | 4219 | 1195 | 283,2 | cows |
| biki, stari nad 24 mesecev | 857 | 299 | 349,0 | bulls, over 24 months |
| Prašiči, skupaj | 47021 | 3571 | 75,9 | Pigs, total |
| prašički | 3124 | 51 | 16,3 | piglets |
| pitani prašiči | 43371 | 3454 | 79,6 | fattened pigs |
| izločeni plemenski prašiči | 440 | 59 | 134,4 | eliminated breeding pigs |
| mladi pitani merjasci | 86 | 6 | 72,0 | young fattened boars |
| Ovce, skupaj | 788 | 10 | 13,3 | Sheep, total |
| jagnjeta | 756 | 10 | 12,7 | lambs |
| mlade ovce, ovce in ovni | 32 | 1 | 26,6 | young sheep, breeding sheep and rams |
| Koze, skupaj | 1 | 0 | 20,0 | Goats, total |
| Kunci, skupaj | 7323 | 11 | 1,6 | Rabbits, total |
| Perutnina, skupaj | 2591956 | 4875 | 1,88 | Poultry, total |
| pitani piščanci | 2474461 | 3728 | 1,51 | broilers |
| odrasle kokoši | 33910 | 77 | 2,28 | hens |
| purani | 82275 | 1063 | 12,92 | turkeys |
| druga perutnina | 1310 | 6 | 4,91 | other poultry |

2. Indeksi števila in mase trupov zaklane živine, Slovenija, december 2003

Indices of number and carcass weight of slaughtered livestock, Slovenia, December 2003

| | XII 2003 XI 2003 | | XII 2003 XII 2002 | | |
|-----------|---------------------|----------------|----------------------|----------------|---------|
| | število number | masa weight | število number | masa weight | |
| Konji | 120,0 | 116,5 | 132,1 | 128,2 | Horses |
| Govedo | 103,9 | 101,9 | 111,2 | 109,5 | Cattle |
| Prašiči | 132,8 | 128,8 | 102,3 | 104,4 | Pigs |
| Ovce | 150,4 | 129,7 | 126,5 | 125,0 | Sheep |
| Perutnina | 102,5 | 99,5 | 110,3 | 111,8 | Poultry |

3. Zakol živine iz uvoza, Slovenija, december 2003

Slaughter of imported livestock, Slovenia, December 2003

| | Število zaklanih živali Number of slaughtered animals | Indeksi Indices | | Masa očiščenih trupov (t) Weight of dressed carcass (t) | Indeksi Indices | | |
|---------|--|---------------------|----------------------|--|---------------------|----------------------|--------|
| | | XII 2003 XI 2003 | XII 2003 XII 2002 | | XII 2003 XI 2003 | XII 2003 XII 2002 | |
| | | | | | | | |
| Govedo | - | - | - | - | - | - | Cattle |
| Prašiči | - | - | - | - | - | - | Pigs |

4. Zakol goveda po kategorijah EU, Slovenija, december 2003

Slaughter of cattle according to EU categories, Slovenia, December 2003

| | Število zaklanih živali Number of slaughtered animals | Masa očiščenih trupov Weight of dressed carcass | | |
|-----------------------|--|--|----------------------------|----------------------|
| | | skupaj total t | povprečna average kg | |
| Govedo, skupaj | 16982 | 4414 | 259,9 | Cattle, total |
| A. teleta | 3388 | 280 | 82,6 | A. calves |
| B. telice | 2013 | 487 | 242,1 | B. heifers |
| C. krave | 4219 | 1195 | 283,2 | C. cows |
| D. biki | 7300 | 2434 | 333,4 | D. bulls |
| E. kastrati | 62 | 18 | 295,9 | E. bullocks |

STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- ∅ povprečje
- * popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- ¹⁾ označba za opombo pod tabelo
- () nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- ∅ average
- * corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- ¹⁾ footnote
- () incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

Z raziskavo o zakolu živine v klavnicah mesečno opazujemo spremembe v številu in masi zaklanih živali, in sicer konj, goveda, prašičev, ovac, koz, kuncev ter perutnine. Od leta 2003 dalje pa spremljamo za potrebe statističnega raziskovanja odkup kmetijskih pridelkov tudi prodajo kož (govejih, telečjih in prašičjih).

Viri podatkov in zajetje

Podatke zberemo z mesečnimi poročili, ki nam jih pošiljajo vse registrirane klavnice v Sloveniji.

Definicije

Kategorije goveda so skladne s kategorijami, ki jih določa Pravilnik o ocenjevanju in razvrščanju govejih trupov in polovic na klavni liniji (Ur. list RS št. 103/01), **kategorije prašičev** pa s kategorijami, ki jih določa Pravilnik o kakovosti zaklanih prašičev in kategorizaciji svinjskega mesa (Ur. list RS št. 68/95).

Trupi goveda in konj so trupi brez kože, glave, spodnjih delov nog, repa in notranjih organov prsne in trebušne votline, ledvičnega in drugega odvečnega loja trebušne in medenične votline.

Teleta so živali, stare od 3 tednov do 6 mesecev, katerih topla masa trupa tehta od 25 do 180 kg.

Mlado govedo so biki, stari od 6 do 24 mesecev, telice in prvesnice, stare od 6 do 30 mesecev, ter kastrati (voli), stari od 6 do 30 mesecev.

Govedo so biki, stari nad 24 mesecev, ter telice, krave in voli, stari nad 30 mesecev.

Trupi drobnice so trupi z ledvicami in ledvičnim lojem brez kože, glave, spodnjih delov nog, repa in notranjih organov.

Trupi prašičev so trupi zaklanih in izkravljenih prašičev brez parkljev, drobovja, spolnih organov, trebušnega sala, ledvic in trebušne prepone,

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The purpose of the statistical survey

With the Survey on Livestock Slaughter in Slaughterhouses we observe monthly changes of the number and weight of slaughtered animals, namely horses, cattle, pigs, sheep, goats, rabbits and poultry. From 2003 on we monthly observe sale of skin (beef, veal and pig) for the purpose of survey of Agriculture purchase.

Data sources and coverage

Data are collected monthly from all slaughterhouses in Slovenia by means of a postal survey.

Definitions

Categories of cattle are harmonised with categories which are determined by the Regulation of Appreciation and Classification of Cattle Carcasses and Halves on Slaughter Line (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 103/01), **categories of pigs** are harmonised with categories, determined by the Regulation of Quality of Slaughtered Pigs and Categorisation of Pork Meat (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 68/95).

Carcasses of cattle and horses are carcasses without skin, head, lower parts of legs, tail and internal organs of thoracic and abdominal cavity, renal and other redundant suet of abdominal and pelvic cavity.

Calves are animals aged 3 weeks to 6 months with warm carcass weight from 25 to 180 kg.

Young cattle are bulls aged from 6 up to 24 months, heifers and cows with first calf aged from 6 up to 30 months, and castrates (oxen) aged from 6 up to 30 months.

Cattle are bulls aged over 24 months, and heifers, cows and oxen aged over 30 months.

Carcasses of small cattle are carcasses with kidneys and renal suet without skin, head, lower parts of legs, tail and internal organs.

Carcasses of pigs are carcasses of slaughtered and bled pigs without hoofs, entrails, genitals, abdominal fat, kidneys and diaphragm, at

pri garanih (mavžanih) s kožo, glavo in repom, pri odrtih (izkoženih) pa brez glave, kože in repa.

Trupi prašičkov so trupi s kožo in brez ščetin in parkljev ter brez spolnih organov.

Prašički so po omenjenem pravilniku prašički obeh spolov s toplo maso očiščenega trupa od 5 do 19 kg.

Pitani prašiči so lahki in težki pitani prašiči.

Izločeni plemenski prašiči so plemenske svinje ne glede na maso toplih polovic in merjasci z maso toplih polovic nad 80 kg pri garanih in nad 64 kg pri odrtih merjascih.

Mladi pitani merjasci so nekastrirani prašiči moškega spola z maso toplih polovic od 50 do 80 kg pri garanih oz. od 37 do 64 kg pri odrtih prašičih.

Trupi kuncev in perutnine so za kuho pripravljene trupi omenjenih živali.

Objavljanje rezultatov:

Mesečno:

- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Zakol živine v klavnicah
- Mesečni statistični pregled

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj

KOMENTAR

V decembru 2003 se je v primerjavi z novembrom 2003 povečalo število zaklanih ovac (za 50,4 %), prašičev (za 32,8 %), konj (za 20,0 %), goveda (za 3,9 %) in perutnine (za 2,5 %).

V decembru 2003 se je v primerjavi s prejšnjim mesecem povečala masa zaklanih ovac (za 29,7 %), prašičev (za 28,8 %), konj (za 16,5 %) in goveda (za 1,9 %), masa zaklane perutnine pa se je malo zmanjšala (za 0,5 %).

V primerjavi z decembrom 2002 se je v decembru 2003 povečalo število zaklanih konj (za 32,1 %), ovac (za 26,5 %), goveda (za 11,2 %), perutnine (za 10,3 %) in prašičev (za 2,3 %).

V decembru 2003 se je v primerjavi z decembrom 2002 povečala masa vseh zaklanih živali, konj (za 28,2 %), ovac (za 25,0 %), perutnine (za 11,8 %), goveda (za 9,5 %) in prašičev (za 4,4 %).

V decembru 2003 v klavnicah registriranih v Sloveniji zopet ni bilo zakola živine iz uvoza.

carcasses with skin on, with skin, head and tail, and at dehided (skinned) carcasses without head, skin and tail.

Carcasses of piglets are carcasses with skin and without bristles, hoofs and genitals.

Piglets are according to the mentioned regulation piglets of both sexes with warm dressed carcass weight from 5 to 19 kg.

Fattened pigs are light and heavy fattened pigs.

Eliminated breeding pigs are breeding sows irrespective of warm halves' weight and boars with warm halves' weight above 80 kg at carcasses with skin on and above 64 kg at dehided boars.

Young fattened boars are uncastrated male pigs with warm halves' weight from 50 to 80 kg at carcasses with skin on and from 37 to 64 kg at dehided pigs.

Carcasses of rabbits and poultry are ready-to-cook carcasses.

Data publishing:

Monthly:

- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Livestock Slaughter in Slaughterhouses
- Monthly Statistical Review

Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys

COMMENT

In comparison with the previous month, in December 2003 the number of slaughtered sheep increased by 50.4%, pigs by 32.8%, horses by 20.0%, cattle by 3.9 % and poultry by 2.5%.

In comparison with the previous month, in December 2003 weight of slaughtered sheep increased by 29.7%, pigs by 28.8%, horses by 16.5% and cattle by 1.9%, while weight of slaughtered poultry slightly decreased by 0.5%.

In comparison with December 2002, in December 2003 the number of slaughtered horses increased by 32.1%, sheep by 26.5%, cattle by 11.2%, poultry by 10.3% and pigs by 2.3%.

In comparison with December 2002, in December 2003 weight of slaughtered horses increased by 28.2%, sheep by 25.0%, poultry by 11.8%, cattle by 9.5% and pigs by 4.4%.

In December 2003 again there was no slaughter of imported animals in slaughterhouses in Slovenia.

Sestavil / Prepared by: Aladar Belec

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Avguščina Kuhar de Domizio - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 110 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335- Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Avguščina Kuhar de Domizio - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 110 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing, tourism 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.